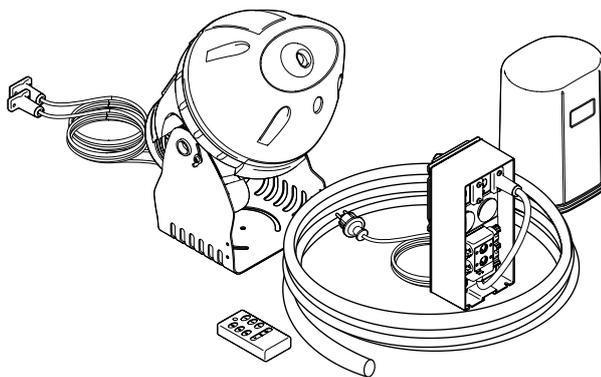
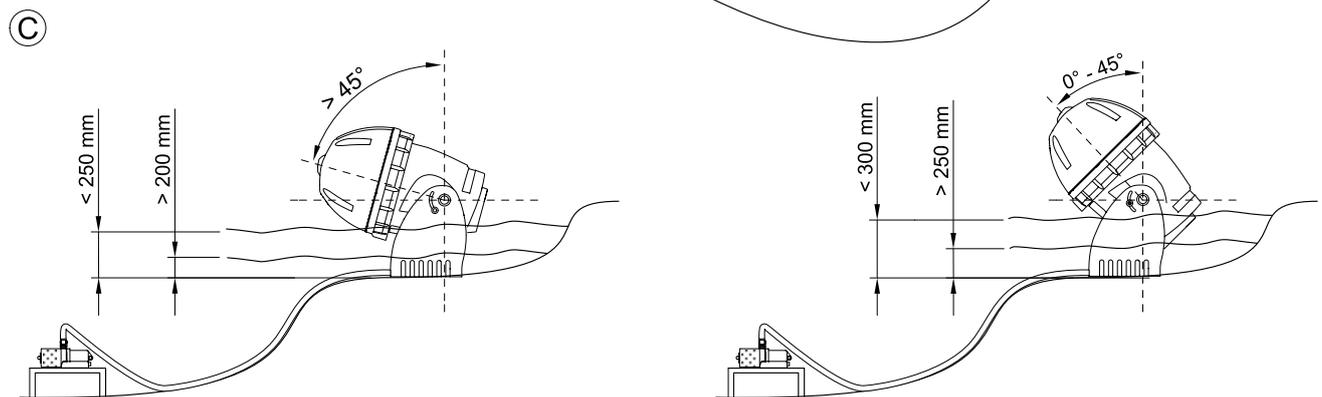
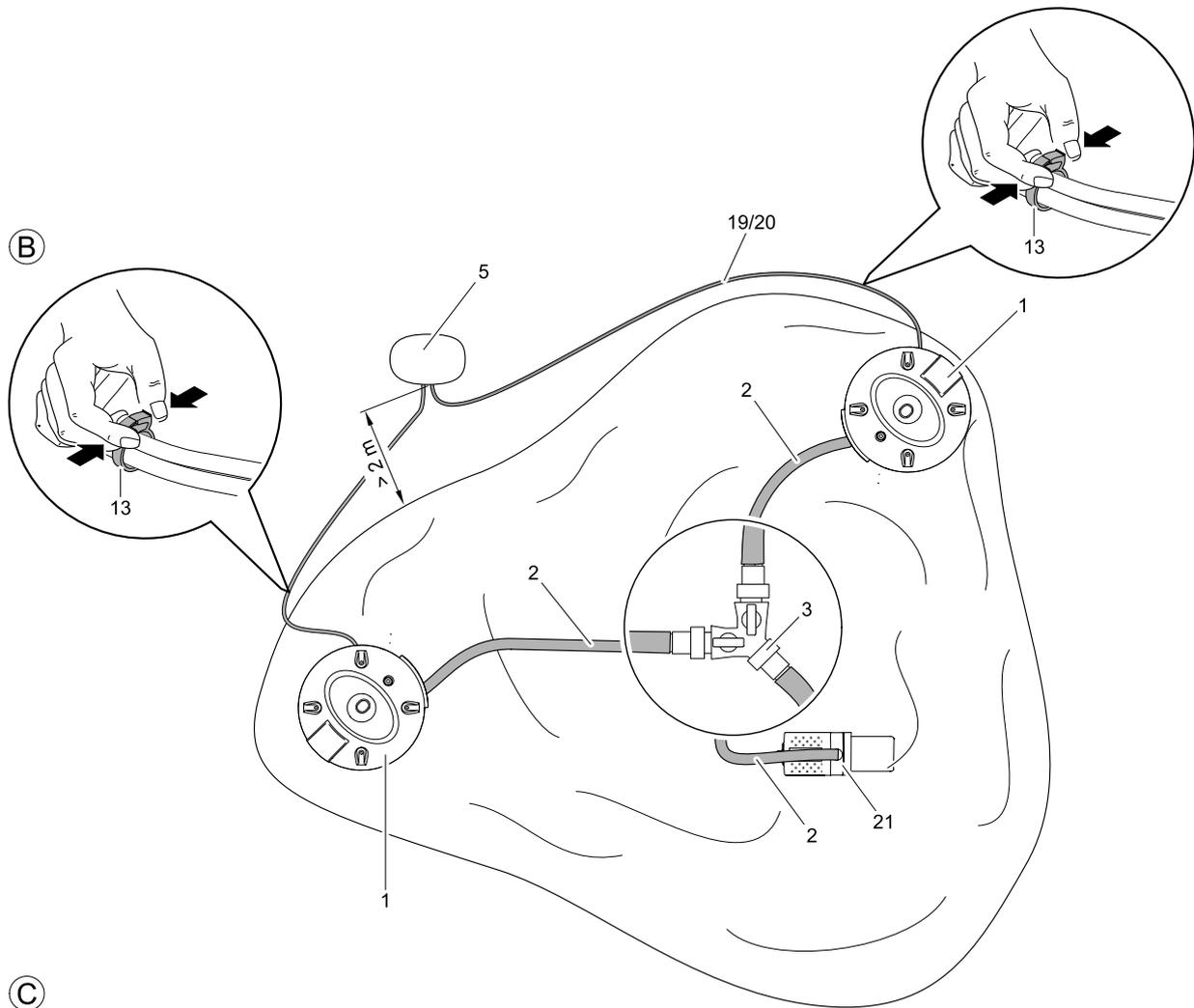
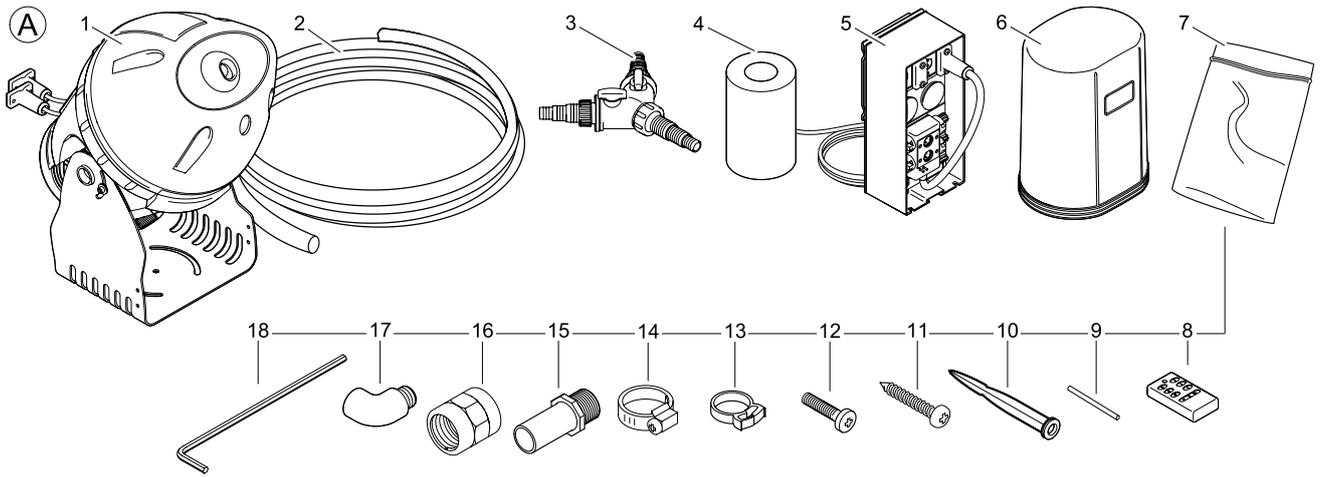


DE	Gebrauchsanweisung
GB	Operating instructions
FR	Notice d'emploi
NL	Gebruiksaanwijzing
ES	Instrucciones de uso
PT	Instruções de uso
IT	Istruzioni per l'uso
DK	Brugsanvisning
NO	Bruksanvisning
SE	Bruksanvisning
FI	Käyttöohje
HU	Használati utasítás
PL	Instrukcja obsługi
CZ	Návod k použití
SK	Návod na použitie
SL	Navodilo za uporabo
HR	Upute za upotrebu
RO	Instrucțiuni de utilizare
BG	Упътване за употреба
UA	Посібник з експлуатації
RU	Руководство по эксплуатации
CN	使用手册

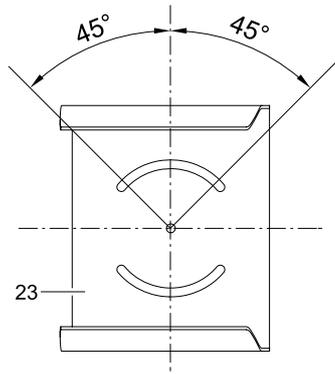
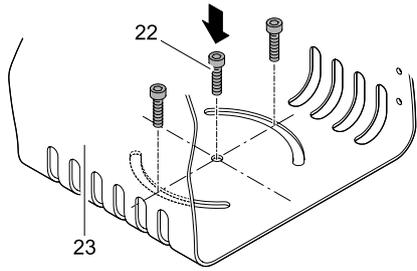
Jumping Jet Rainbow Star Set, Jumping Jet Rainbow Star Add-On Set

CE

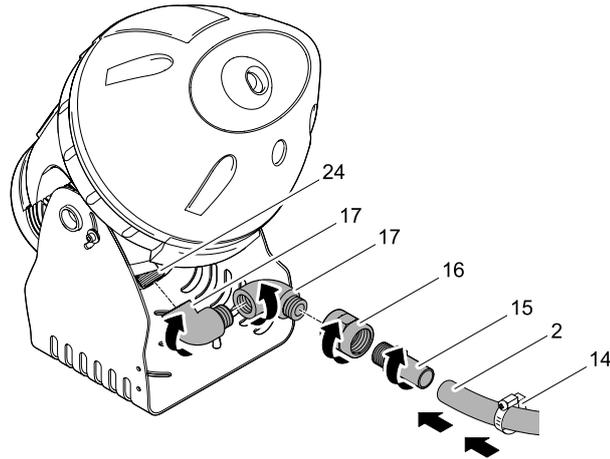
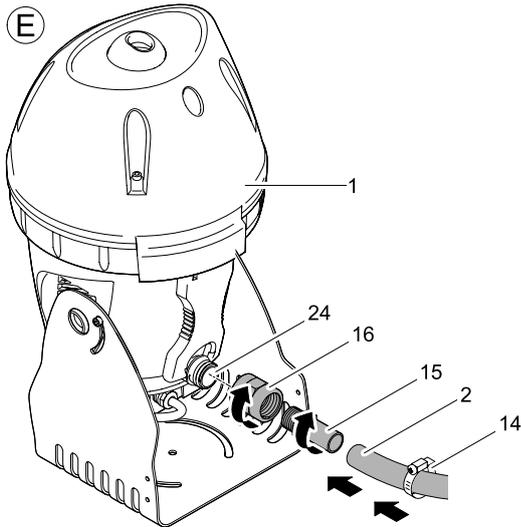




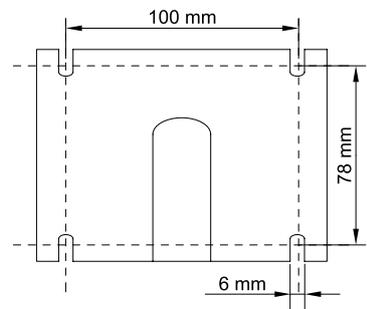
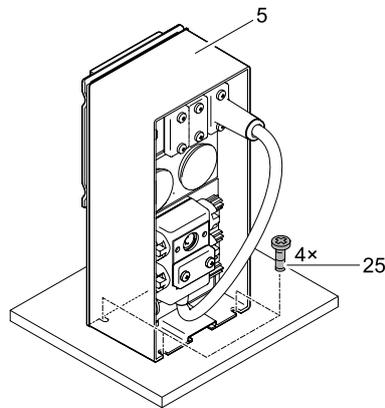
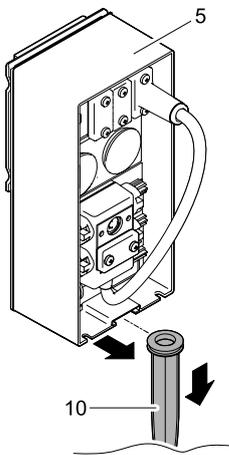
D



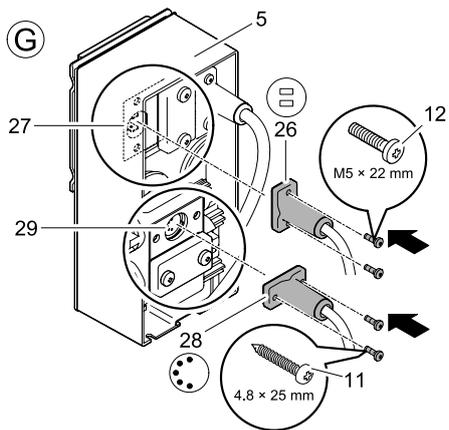
E



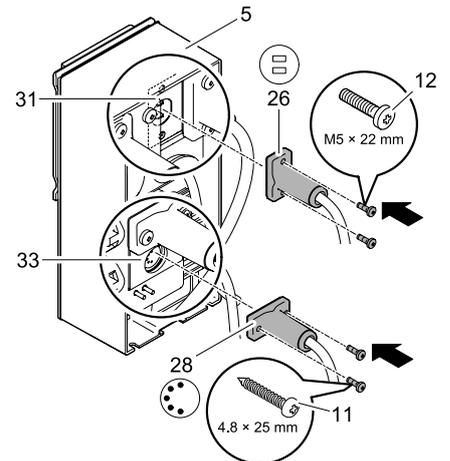
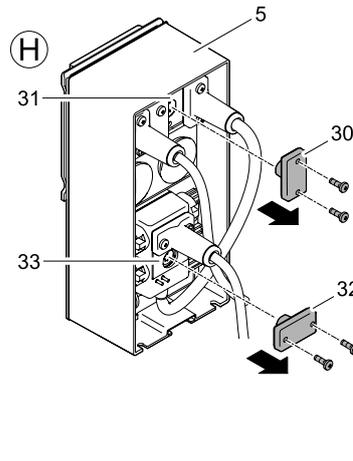
F

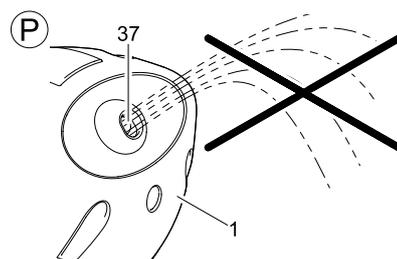
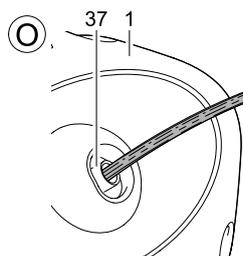
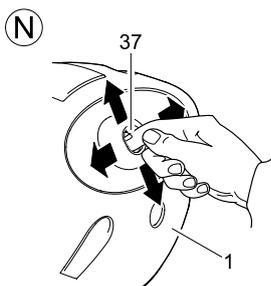
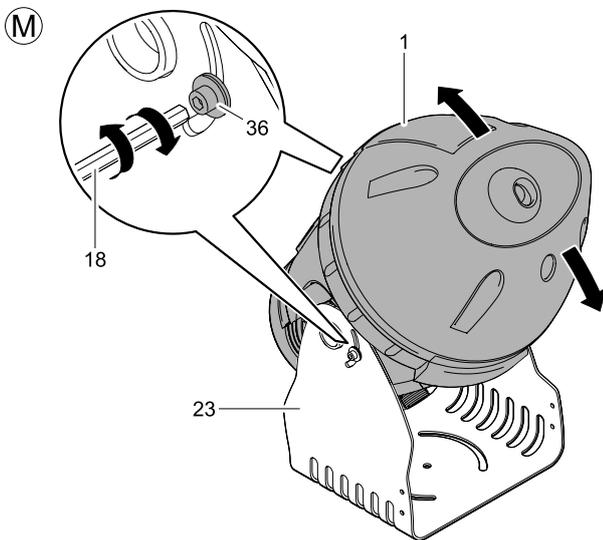
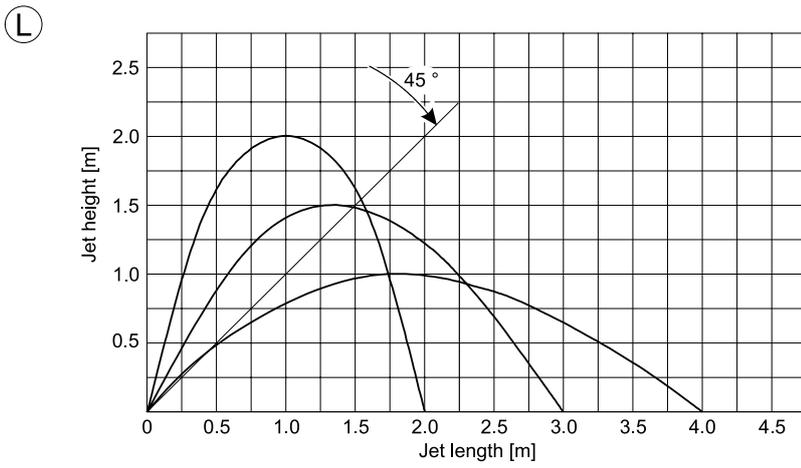
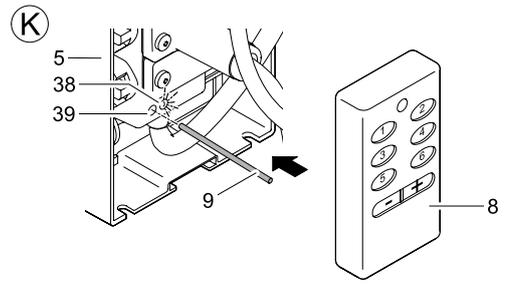
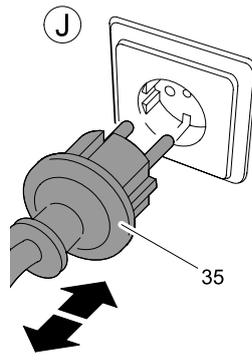
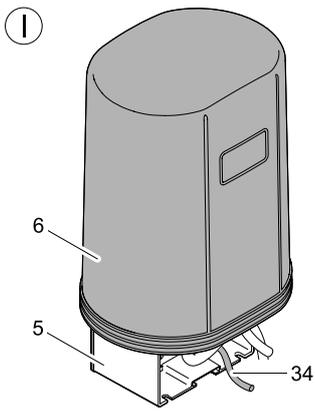


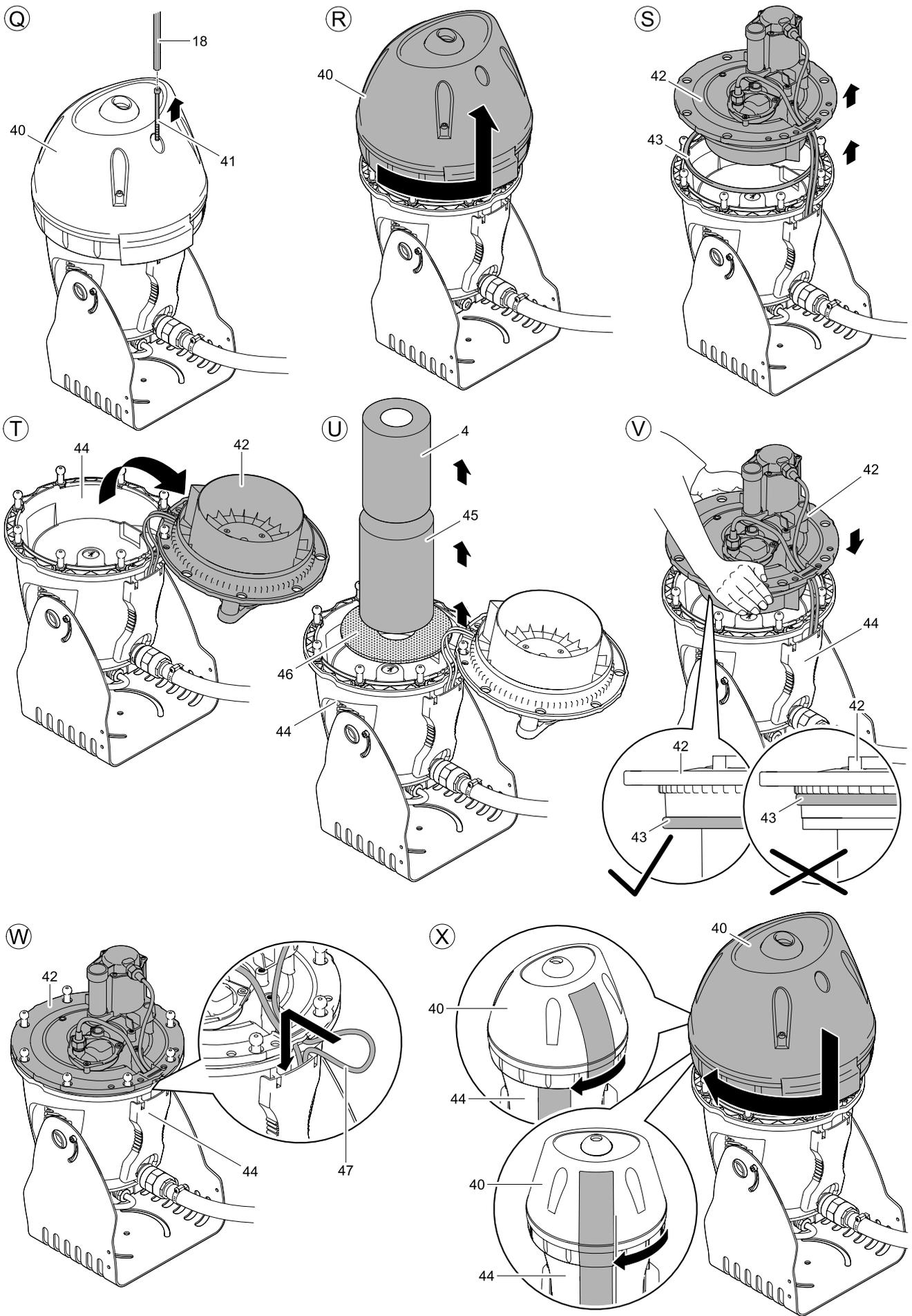
G



H







Vorwort

Willkommen bei OASE Living Water. Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des Jumping Jet Rainbow Star Sets bzw. des Jumping Jet Rainbow Star Add-On Sets.

Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes die Gebrauchsanweisung sorgfältig und machen sich mit dem Gerät vertraut. Alle Arbeiten mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Anleitung durchgeführt werden.

Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig auf. Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Gebrauchsanweisung weiter.

Inhaltsverzeichnis

1.	Lieferumfang	8
2.	Rechtliche Bestimmungen	9
2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	9
2.2	Nicht bestimmungsgemäße Verwendung	9
3.	CE-Herstellererklärung	9
4.	Sicherheitshinweise	9
4.1	Gefahren durch die Kombination von Wasser und Elektrizität	9
4.2	Vorschriftsmäßige elektrische Installationen	9
4.3	Sicherer Betrieb des Gerätes	10
5.	Installation	11
6.	Inbetriebnahme	12
7.	Bedienung	14
8.	Reinigung und Wartung	15
9.	Lagern / Überwintern	15
10.	Störungsbeseitigung	16
11.	Entsorgung	16
	Technische Daten	137
	Symbole auf dem Gerät	139
	Ersatzteile	140

1. Lieferumfang

Jumping Jet Rainbow Star Set (Bild A)

Das Jumping Jet Rainbow Star Set ist die Basis für Ihre Wasserspiel-Effekte.

Bild A	Anzahl	Beschreibung
1	1	Jumping Jet Rainbow Star
2	1	4 m Gewebes Schlauch (1 ")
4	1	Ersatzfilter
5	1	Steuerungsbox 12V-Master
6	1	Schutzhaube
7	1	Beipack
8	1	Handsender (inklusive Batterie, Typ P 23GA)
9	1	Stift (zum Betätigen der Einlerntaste)
10	1	Erdspeiß
11	2	Blechschrabe 4.8 × 25 mm
12	2	Gewindeschrabe M5 × 22 mm
13	4	Kabel-Clip
14	2	Schlauchschrabe
15	1	Schlauchtülle
16	1	Doppelmuffe
17	2	Winkelstück
18	1	Innensechskantschlüssel, 5 mm
	1	Gebrauchsanweisung

Jumping Jet Rainbow Star Add-On Set (Bild A)

Das Jumping Jet Rainbow Star Add-On Set beinhaltet eine Erweiterung für das Jumping Jet Rainbow Star Set. Die Jumping Jet Rainbow Stars aus den beiden Sets sind identisch und bieten Ihnen die gleichen Wasserspiel-Effekte.

Bild A	Anzahl	Beschreibung
1	1	Jumping Jet Rainbow Star
2	1	5 m Gewebes Schlauch (1 ")
3	1	Y-Verteiler
4	1	Ersatzfilter
7	1	Beipack
11	2	Blechschrabe 4.8 × 25 mm
12	2	Gewindeschrabe M5 × 22 mm
13	4	Kabel-Clip
14	2	Schlauchschrabe
15	1	Schlauchtülle
16	1	Doppelmuffe
17	2	Winkelstück
18	1	Innensechskantschlüssel, 5 mm
	1	Gebrauchsanweisung



- ▶ Zum Betrieb des Jumping Jet Rainbow Stars ist eine Pumpe (nicht im Lieferumfang enthalten) erforderlich. Wir empfehlen die leistungsstarke OASE-Pumpe „Neptun 6000“. An dieser Pumpe können Sie zwei Jumping Jet Rainbow Stars gleichzeitig (synchron) betreiben.
- ▶ Zum komfortablen Steuern der Neptun 6000 empfehlen wir zusätzlich die Gartensteckdose „In Scenario FM Master 3“. Damit können Sie die Neptun 6000 per Funk ein- und ausschalten und die Durchflussmenge regulieren, um dadurch die Strahlweite und Strahlhöhe des Jumping Jet Rainbow Stars einzustellen.

2. Rechtliche Bestimmungen

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Jumping Jet Rainbow Star Set und das Jumping Jet Rainbow Star Add-On Set wurde für den Einsatz in klarem oder aufbereitetem Wasser konstruiert und erzeugt Licht- und Wassereffekte. Der Jumping Jet Rainbow Star darf nur in Becken oder Teichen im Innenbereich oder im Außenbereich betrieben werden. Die Qualität des Wasserstrahls kann mit zunehmendem Fischbesatz und schlechterer Wasserqualität abnehmen. Dies kann zu einem erhöhten Pflegeaufwand am Gerät führen. Sie sollten den Jumping Jet Rainbow Star windgeschützt platzieren, weil unter Windeinwirkung der Wasserstrahl auseinander reißen kann. Der Jumping Jet Rainbow Star muss vor Frost geschützt werden.

An die Steuerungsbox 12V-Master dürfen ausschließlich bis zu zwei Jumping Jet Rainbow Stars angeschlossen werden. Mit dem Handsender können Sie fünf fest eingestellte Programme an der Steuerungsbox 12V-Master auswählen und damit maximal zwei Jumping Jet Rainbow Stars synchron ansteuern.

2.2 Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und unsachgemäßer Behandlung des Jumping Jet Rainbow Star Sets und des Jumping Jet Rainbow Star Add-On Sets können Gefahren für Personen entstehen. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung erlischt die Haftung unsererseits sowie die allgemeine Betriebserlaubnis.

3. CE-Herstellererklärung

Im Sinne der EG-Richtlinie EMV-Richtlinie (2004/108/EG) sowie der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG) erklären wir die Konformität. Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN 60335-1, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-4-3, EN 61000-4-4, EN 61000-6-3, EN 61558-2-6

Unterschrift: 

4. Sicherheitshinweise

Die Firma OASE hat das Jumping Jet Rainbow Star Set und das Jumping Jet Rainbow Star Add-On Set nach dem aktuellen Stand der Technik und den bestehenden Sicherheitsvorschriften gebaut. Trotzdem können Gefahren für Personen und Sachwerte ausgehen, wenn der Jumping Jet Rainbow Star unsachgemäß bzw. nicht dem Verwendungszweck entsprechend eingesetzt wird oder wenn die Sicherheitshinweise nicht beachtet werden. Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise der anzuschließenden Geräte.

Aus Sicherheitsgründen dürfen Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren sowie Personen, die mögliche Gefahren nicht erkennen können oder nicht mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut sind, dieses Gerät nicht benutzen.

4.1 Gefahren durch die Kombination von Wasser und Elektrizität

- ▶ Die Kombination von Wasser und Elektrizität kann bei nicht vorschriftsmäßigem Anschluss oder unsachgemäßer Handhabung zum Tod oder zu schweren Verletzungen durch Stromschlag führen.
- ▶ Bevor Sie ins Wasser greifen, immer die Netzstecker aller im Wasser befindlichen Geräte ziehen.

4.2 Vorschriftsmäßige elektrische Installationen

- ▶ Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit an eine Elektrofachkraft.
- ▶ Elektrische Installationen an Gartenteichen müssen den internationalen und nationalen Errichterbestimmungen entsprechen.
- ▶ Bei der Installation der Steuerungsbox 12V-Master muss ein Mindestabstand von 2 m zum Gartenteich oder Becken eingehalten werden (**Bild B**).
- ▶ Schließen Sie den Jumping Jet Rainbow Star und die Steuerungsbox 12V-Master nur an, wenn die elektrischen Daten der Stromversorgung mit den elektrischen Daten auf dem Typenschild übereinstimmen.
- ▶ Schließen Sie die Zuleitungen des Jumping Jet Rainbow Stars nur an die Steuerungsbox 12V-Master an. Beachten Sie die richtige Zuordnung der Stecker zu den Steckdosen.

- ▶ Schließen Sie die Netzanschlussleitung der Steuerungsbox 12V-Master nur an einer vorschriftsmäßig installierten Feuchtraum-Schutzkontakt-Steckdose oder an einer Gartensteckdose „In Scenio FM Master 3“ an.
- ▶ Beachten Sie, dass die Stromversorgung durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsstrom von maximal 30 mA abgesichert sein muss.
- ▶ Verwenden Sie Leitungen nur im abgewickelten Zustand.
- ▶ Verlängerungsleitungen müssen für den Außeneinsatz zugelassen sein und der DIN VDE 0620 genügen.
- ▶ Verlegen Sie die Anschlussleitung geschützt, so dass Beschädigungen ausgeschlossen sind.
- ▶ Halten Sie alle Anschlussstellen trocken. Es besteht Gefahr elektrischer Stromschläge.
- ▶ Der Betrieb der Steuerungsbox 12V-Master ist nur mit Schutzhaube erlaubt. Dadurch sind die Anschlüsse und Stecker vor Regen und Spritzwasser geschützt (Schutzart IP X4). Die Steuerungsbox 12V-Master, Anschlüsse und Stecker sind nicht wasserdicht und dürfen nicht im Wasser verlegt bzw. montiert werden.

4.3 Sicherer Betrieb des Gerätes

- ▶ Betreiben Sie den Jumping Jet Rainbow Star nur, wenn sich keine Personen im Wasser aufhalten.
- ▶ Tragen oder ziehen Sie die Geräte nicht an der Netzanschlussleitung.
- ▶ Betreiben sie keine defekten Geräte. Bei defekter Leitung oder defektem Gehäuse darf das Gerät nicht betrieben werden. Ziehen Sie sofort den Netzstecker. Reparaturen an Anschlussleitungen dürfen nur vom Hersteller / Lieferanten vorgenommen werden.
- ▶ Stellen Sie den Jumping Jet Rainbow Star so auf, dass keine Verletzungsgefahr für Personen besteht (z. B. durch plötzlich austretenden Wasserstrahl oder Lichtstrahl).
- ▶ Schauen Sie niemals direkt in die Austrittsöffnung des Wasserstrahls oder in die Lichtquelle des Jumping Jet Rainbow Stars.
- ▶ Tragen Sie den Jumping Jet Rainbow Star wegen des Gewichts stets mit zwei Personen.
- ▶ Vermeiden Sie Erschütterungen und harte Stöße, um die Antriebseinheit und Elektronik im Jumping Jet Rainbow Star nicht zu beschädigen.
- ▶ Öffnen Sie niemals das Gehäuse oder dessen zugehörige Teile, wenn nicht ausdrücklich in dieser Gebrauchsanweisung darauf hingewiesen wird.
- ▶ Ziehen sie immer die Netzstecker aller im Wasser befindlichen Geräte, bevor sie Arbeiten an der Jumping Jet Rainbow Star durchführen.
- ▶ Der Jumping Jet Rainbow Star eignet sich nicht zur Trockenaufstellung. Wenn kein Wasserstrahl produziert wird, strömt das Wasser über einen Bypass seitlich am Behälter heraus. Das austretende Wasser muss zurück zur Entnahmestelle fließen können.
- ▶ Am Auftreffpunkt des Wasserstrahls sollte die Wassertiefe mindestens 300 mm betragen, um starkes Spritzwasser zu vermeiden. Je nach Verschmutzungsgrad von Filter und Sieb und der eingesetzten Pumpe kann der Auftreffpunkt im laufenden Betrieb schwanken.
- ▶ Positionieren Sie den Auftreffpunkt des Wasserstrahls nicht zu nahe zum Beckenrand (> 1 m). Leiten Sie den Wasserstrahl nicht aus dem Becken, da Spritzwasser nicht zu vermeiden ist.
- ▶ Schließen sie das Gerät niemals an die Hauswasserleitung an.
- ▶ Beachten Sie die in dieser Gebrauchsanweisung angegebene maximale Wasserspiegelhöhe.
- ▶ Das Reinigungsintervall von Filter und Sieb im Jumping Jet Rainbow Star hängt von der Qualität des zugeführten Wassers ab.
- ▶ Setzen Sie den Jumping Jet Rainbow Star bei Frost außer Betrieb und lagern Sie ihn frostsicher.
- ▶ Reinigen Sie regelmäßig den Saugfilterkorb der angeschlossenen Pumpe.

5. Installation

Aufstellen (Bild B, C)

Planen Sie die Aufstellung des Jumping Jet Rainbow Star. Durch eine sorgfältige Planung und Berücksichtigung der Umgebungsbedingungen erreichen Sie optimale Betriebsbedingungen für den Jumping Jet Rainbow Star. Die folgenden Punkte sind eine Hilfestellung für Ihre Planungen.

- ▶ Den Jumping Jet Rainbow Star **(1)** und die Steuerungsbox 12V-Master **(5)** in ausreichendem Abstand zueinander positionieren.
- ▶ Bei der Installation der Steuerungsbox 12V-Master **(5)** müssen Sie einen Mindestabstand zum Wasser einhalten. Die vorgeschriebenen Abstände finden Sie in den Errichterbestimmungen Ihres Landes für elektrische Installationen an Gartenteichen.
- ▶ Beachten Sie bei Verlegung der Leitungen **(19/20)** die maximalen Leitungslängen. Verwenden Sie die Kabel-Clips **(13)** für eine sorgfältige Verlegung der beiden Anschlussleitungen der Jumping Jet Rainbow Star.
- ▶ Platzieren Sie den Jumping Jet Rainbow Star **(1)** an einer windgeschützten Stelle. Bei Windeinwirkung kann der Wasserstrahl auseinander reißen.
- ▶ Am Auftreffpunkt des Wasserstrahls sollte die Wassertiefe mindestens 300 mm betragen, um starkes Spritzwasser zu vermeiden.
- ▶ Positionieren Sie den Auftreffpunkt des Wasserstrahls nicht zu nahe zum Beckenrand (> 1 m). Leiten Sie den Wasserstrahl nicht aus dem Becken, da Spritzwasser nicht zu vermeiden ist.
- ▶ Berücksichtigen Sie gegebenenfalls die Aufstellung eines weiteren Jumping Jet Rainbow Stars **(1)** (Jumping Jet Rainbow Star Add-On Set).
- ▶ Stellen Sie die Pumpe **(21)** erhöht auf, um das Ansaugen von Schmutzpartikeln am Beckengrund zu vermeiden. Dadurch vergrößert sich das Reinigungsintervall des Jumping Jet Rainbow Stars **(1)**.
- ▶ Beachten Sie die erforderliche Wassertiefe für den Jumping Jet Rainbow Star **(Bild C)**.

Jumping Jet Rainbow Star montieren (Bild D, E)

Der Jumping Jet Rainbow Star muss waagrecht und vibrationsfrei auf einer festen Plattform montiert werden.

1. Den Gerätefuß **(23)** mit 3 Schrauben **(22)** (nicht im Lieferumfang enthalten) auf der Plattform befestigen. Das Gerät in die gewünschte Position drehen und die Schrauben **(22)** festziehen.
2. Schlauch **(2)** anschließen **(Bild E)**
Bei steilen Neigungswinkeln des Jumping Jet Rainbow Stars **(1)** kann die Stufenschlauchtülle **(15)** mit der Muffe **(16)** direkt auf den Einlauf **(24)** geschraubt werden.
Bei flachen Neigungswinkeln müssen erst die beiden Winkelstücke **(17)** auf den Einlauf **(24)** geschraubt werden, um die Stufenschlauchtülle **(15)** mit der Muffe **(16)** montieren zu können.
3. Die Schlauchschelle **(14)** über den Schlauch **(2)** schieben, den Schlauch **(2)** auf die Stufenschlauchtülle **(15)** stecken und mit der Schlauchschelle **(14)** sichern.
4. Das andere Schlauchende an die Pumpe anschließen. Angaben in der Gebrauchsanweisung zur Pumpe beachten.
5. Beim Einsatz von zwei Jumping Jet Rainbow Stars **(1)** jeweils das Schlauchende am Y-Verteiler **(Bild B, 3)** anschließen und mit dem Schlauch **(2)** den Y-Verteiler mit der Pumpe verbinden. Der Y-Verteiler ist im Lieferumfang des Jumping Jet Rainbow Star Add-On Sets enthalten.

Steuerungsbox 12V-Master montieren (Bild F)

1. Den Erdspieß (10) an der gewünschten Position mit ganzer Länge in den Boden stecken und die Steuerungsbox (5) auf den Erdspieß (10) schieben.
2. Alternativ kann die Steuerungsbox (5) mit 4 Schrauben (25) (nicht im Lieferumfang enthalten) durch die dazu vorgesehenen Schraubenschlitze im Gehäuse der Steuerungsbox (5) angeschraubt werden.

Jumping Jet Rainbow Star an die Steuerungsbox 12V-Master anschließen (Bild G, I)



Der in der Steuerungsbox 12V-Master integrierte Empfänger ist bereits werkseitig über den 12-V-Stecker mit dem Trafo verbunden.

1. Den 5-poligen Stecker (28) des Jumping Jet Rainbow Stars in die oberste Buchse (29) des Empfängers stecken und mit den beiden **4.8-mm-Blechschräuben (11)** sichern (im Lieferumfang enthalten).
2. Den 2-poligen Stecker (26) des Jumping Jet Rainbow Star in die linke Buchse (27) am Trafo stecken und mit den beiden **M5-Schrauben (12)** sichern (im Lieferumfang enthalten).
3. Die Schutzhaube (6) über die Steuerungsbox 12V-Master (5) stülpen. Darauf achten, dass die Empfangsantenne (34) frei liegt.

Nur bei aufgesetzter Schutzhaube ist IP X4 gewährleistet!

Jumping Jet Rainbow Star des Add-On Sets an die Steuerungsbox 12V-Master anschließen (Bild H, I)

1. Gegebenenfalls die Schutzhaube (6) von der Steuerungsbox 12V-Master (5) abnehmen.
2. Die beiden Schrauben der Verschlusskappe (32) am Empfänger entfernen, Verschlusskappe (32) abnehmen, den 5-poligen Stecker (28) des Jumping Jet Rainbow Stars in die Buchse (33) stecken und mit den beiden **4.8-mm-Blechschräuben (11)** sichern.
3. Die beiden Schrauben der Verschlusskappe (30) am Trafo entfernen, Verschlusskappe (30) abnehmen, den 2-poligen Stecker (26) des Jumping Jet Rainbow Stars in die Buchse (31) am Trafo stecken und mit den beiden **M5-Schrauben (12)** sichern.
4. Die Schutzhaube (6) über die Steuerungsbox 12V-Master (5) stülpen. Darauf achten, dass die Empfangsantenne (34) frei liegt.

Nur bei aufgesetzter Schutzhaube ist IP X4 gewährleistet!

6. Inbetriebnahme



Achtung! Gefährliche elektrische Spannung.

Mögliche Folgen: Tod oder schwere Verletzungen.

Schutzmaßnahmen: Bevor Sie ins Wasser greifen und vor Arbeiten am Gerät Netzstecker (Bild J, 35) ziehen.

Beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Die Pumpe und die Steuerungsbox 12V-Master schalten sich automatisch ein, wenn die Stromverbindung hergestellt ist.

Einschalten (Bild J): Netzstecker (35) in die Steckdose stecken.

Ausschalten (Bild J): Netzstecker (35) ziehen.

Handsender einlernen (Bild K)

Bevor Sie das Jumping Jet Rainbow Star Set in Betrieb nehmen können, müssen Sie den Handsender (8) auf den Empfänger in der Steuerungsbox 12V-Master (5) abstimmen.

Um den Empfänger auf das Sendesignal des Handsenders (8) abzustimmen, ist der Empfänger mit einer Einlerntaste (39) ausgestattet.

1. Den Stift (9) in die Öffnung für die Einlerntaste (39) einführen bis Sie einen Widerstand spüren.
2. Die Einlerntaste (39) mit dem Stift (9) kurz betätigen. Die grüne LED (38) blinkt einmal auf.
3. Eine beliebige Taste am Handsender (8) für mindestens 3 s drücken. Die grüne LED (38) blinkt einmal auf.

Damit ist der Handsender (8) auf den Empfänger eingelernt. Prüfen Sie die Funktion des Handsenders, indem sie eine Taste betätigen. Die grüne LED (38) am Empfänger muss aufleuchten und das Wasserbild der Jumping Jet Rainbow Star muss sich verändern.



- ▶ Sie können maximal 10 Handsender auf den Empfänger abstimmen.
- ▶ Die Reichweite des Handsenders beträgt maximal 80 m. Hindernisse zwischen Sender und Empfänger, eine schwache Batterie des Handsenders oder elektromagnetische Strahlung von elektrischen Geräten beeinträchtigen die Reichweite.

Gespeicherte Handsender löschen (Bild K)

- ▶ Die Einlerntaste (39) mit dem Stift (9) mindestens 5 s betätigen.

Alle im Empfänger gespeicherten Handsender sind gelöscht.

Wasserstrahl einstellen (Bild L - P)

Der Wasserstrahl des Jumping Jet Rainbow Stars hat die Form einer Parabel. Die Strahlhöhe und Strahlweite wird bestimmt durch die Pumpenleistung (Durchflussmenge) und dem eingestellten Neigungswinkel des Jumping Jet Rainbow Stars.

Strahlhöhe, Strahlweite und Wasserqualität haben einen großen Einfluss auf die Qualität des Wasserstrahls und den Lichttransport.

1. Auf beiden Seiten des Gerätefußes (23) die Innensechskantschrauben (36) mit dem Innensechskantschlüssel (18) lösen und den Jumping Jet Rainbow Star (1) auf den gewünschten Neigungswinkel schwenken.

Das Diagramm (Bild L) zeigt Formen des Wasserstrahls bei verschiedenen Neigungswinkeln des Jumping Jet Rainbow Stars.

2. Die Innensechskantschrauben (36) wieder festziehen.
3. Die Durchflussmenge der Pumpe einstellen.

Die Durchflussmenge wird bei elektrisch regelbaren Pumpen mittels Steuergerät (z. B. „In Scenio FM Master 3“) und bei nicht regelbaren Pumpen manuell über einen Schieber im Saug- oder Druckbereich der Pumpe eingestellt.

4. Die Strahlblende (37) in der Haube des Jumping (1) Jet ausrichten, so dass der Wasserstrahl mittig durch die Strahlblende (37) verläuft (Bild O). Der Wasserstrahl darf sich nicht an der Strahlblende (37) brechen (Bild P).

Bevor Sie ins Wasser greifen, die Netzstecker aller im Wasser befindlichen Geräte ziehen! Mit dem Finger die Strahlblende (37) in die optimale Position schieben (Bild O). Geräte wieder einschalten und Position prüfen. Gegebenenfalls den Vorgang wiederholen.

8. Reinigung und Wartung



Achtung! Gefährliche elektrische Spannung.

Mögliche Folgen: Tod oder schwere Verletzungen.

Schutzmaßnahmen: Bevor Sie ins Wasser greifen und vor Arbeiten am Gerät Netzstecker aller im Wasser befindlichen Geräte ziehen.

Die Reinigungsintervalle sind abhängig von der Wasserqualität. Bei abnehmender Qualität des Wasserstrahls müssen Sie Filter und Sieb im Jumping Jet Rainbow Star reinigen.

Filter und Sieb reinigen (Bild Q – X)

1. Die Sicherungsschraube (41) mit Innensechskantschlüssel (18) entfernen.
2. Die Haube (40) gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen und abnehmen.
3. Den Deckel (42) abheben und den O-Ring (43) abnehmen.
4. Den Deckel (42) umdrehen und in einen Zapfen am Behälter (44) einhängen.
Wichtig: Nicht an den Leitungen ziehen, die Leitungen werden beschädigt.
5. Den Filter (4) mit Sieb (45) aus dem Behälter nehmen.
6. Den Filter (4) aus dem Sieb (45) ziehen und beide Teile vorsichtig auswaschen.
7. Falls notwendig, auch das Diffusorblech (46) entnehmen und reinigen.
8. Filter (4) und Sieb (45) in umgekehrter Reihenfolge zusammenbauen und wieder in den Behälter (44) setzen.
9. Den O-Ring (43) auf den Rand des Deckels (42) auflegen (Bild V) und den Deckel (42) gleichmäßig auf den Behälter (44) pressen.
Der O-Ring (43) ist ein Rollring, der erst beim Aufsetzen des Deckels (42) seine endgültige Position einnimmt.
10. Die Schlaufen der beiden Anschlusskabel (47) entfernen. Dazu die Anschlusskabel (47) zurück in den Kabelkanal am Behälter (44) schieben.
11. Die Haube (40) auf den Behälter (44) setzen. Dabei müssen die Kontur der Haube (40) und des Behälters (44) versetzt zueinander stehen. Anschließend die Haube (40) im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen.

9. Lagern / Überwintern

Bei Frost müssen Sie den Jumping Jet Rainbow Star außer Betrieb nehmen. Führen Sie eine gründliche Reinigung durch und prüfen Sie die Geräte auf Schäden. Den Jumping Jet Rainbow Star trocken und frostfrei lagern.

10. Störungsbeseitigung

Fehler	Ursache	Abhilfe
Es tritt kein Wasserstrahl aus	Der Handsender ist nicht eingelernt	Den Handsender auf den Empfänger abstimmen
	Der Jumping Jet Rainbow Star steht zu tief im Wasser	Die Wassertiefe anpassen
	Der Netzstecker von der Pumpe oder der Steuerungsbox 12V-Master ist nicht eingesteckt	Die Stromversorgung herstellen
	Die Strahlblende ist nicht auf den Wasserstrahl zentriert	Die Strahlblende verschieben, so dass der Wasserstrahl ungehindert austreten kann
	Es ist kein Grundprogramm aktiviert	Ein Grundprogramm mittels Handsender aktivieren
Das Wasser spritzt unkontrolliert aus der Düse	Der Wasserstrahl verläuft nicht mittig durch die Strahlblende	Die Strahlblende verschieben, so dass der Wasserstrahl ungehindert austreten kann
Die Strahllänge verkürzt sich	Filter und Sieb sind verschmutzt	Filter und Sieb reinigen
	Der Jumping Jet Rainbow Star steht zu tief im Wasser	Die Wassertiefe anpassen
Der Wasserstrahl wirkt unsauber und verliert sein glasklares Aussehen	Windeinflüsse reißen den Wasserstrahl auseinander	—
	Filter und Sieb sind verschmutzt	Filter und Sieb reinigen
	Die Pumpe saugt Luft an	Die Tauchtiefe der Pumpe überprüfen
Die Beleuchtung ist ausgefallen	Die Minus-Taste am Handsender wurde versehentlich betätigt	Mit der Plus-Taste die Beleuchtung wieder einschalten
	Die LED des Scheinwerfers ist defekt	Rücksprache mit dem OASE-Service erforderlich

11. Entsorgung

Das Gerät ist gemäß den nationalen gesetzlichen Bestimmungen zu entsorgen.

Jumping Jet Rainbow Star

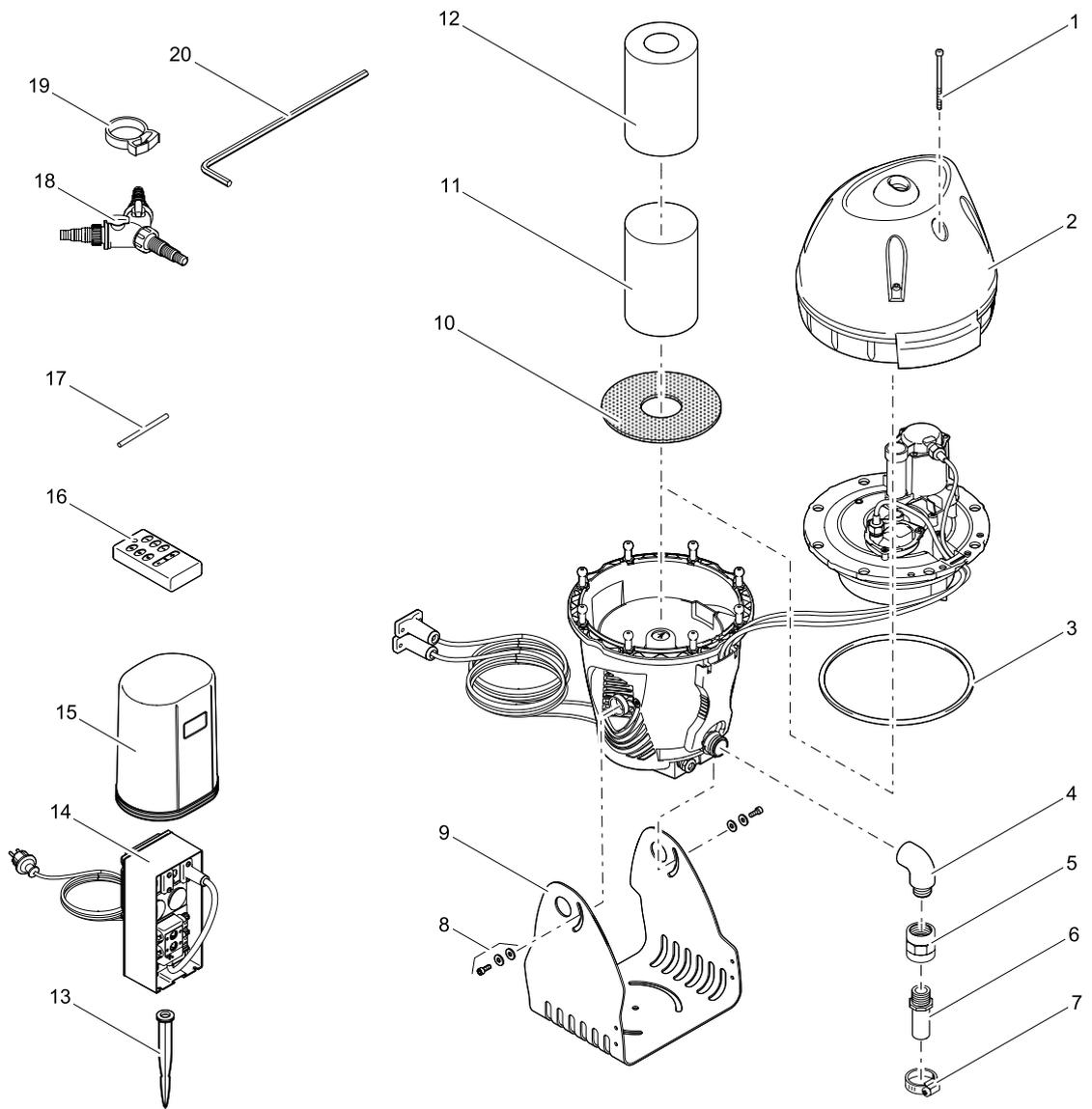
DE	Technische Daten	Anschlussspannung	Max. Leistungsaufnahme	Wassertemperatur	Wasserdruck am Eingang	Verunreinigung des Wassers	pH-Wert des Wassers	Chloridgehalt des Wassers	Wasserhärte	Durchmesser des Wasserstrahls	Gewicht	Länge Anschlussleitungen	Abmessungen
GB	Technical data	Connection voltage	Max. power consumption	Water temperature	Water pressure at the inlet	Soiled water	Water pH value	Water chloride content	Water hardness	Diameter of the water jet	Weight	Length of the connection cables	Dimensions
FR	Caractéristiques techniques	Tension	Consommation max.	Température de l'eau	Pression de l'eau à l'entrée	Souillure de l'eau	Valeur pH de l'eau	Teneur en chlorure de l'eau	Dureté de l'eau	Diamètre du jet d'eau	Poids	Longueur des câbles de raccordement	Dimensions
NL	Technische gegevens	Aansluitspanning	Max. opgenomen vermogen	Watertemperatuur	Waterdruk aan ingang	Waterverontreiniging	pH-waarde van het water	Chloridegehalte van water	Waterhardheid	Diameter van waterstraal	Gewicht	Lengte aansluit-snoeren	Afmetingen
ES	Datos técnicos	Tensión de conexión	Consumo de potencia máximo	Temperatura del agua	Presión de agua en la entrada	Suciedad en el agua	Valor pH del agua	Contenido de cloruro en el agua	Dureza del agua	Diámetro del chorro de agua	Peso	Longitud de los cables de conexión	Dimensiones
PT	Dados técnicos	Tensão eléctrica	Consumo máximo de energia	Temperatura de água	Pressão de água na entrada	Impurezas da água	Valor pH da água	Teor em clorito da água	Dureza da água	Diâmetro do jacto de água	Peso	Comprimento cabos de conexão	Dimensões
IT	Caratteristiche tecniche	Tensione di attacco	Potenza assorbita max.	Temperatura dell'acqua	Pressione dell'acqua sull'entrata	Inquinamento dell'acqua	Valore pH dell'acqua	Contenuto di cloruro dell'acqua	Durezza dell'acqua	Diámetro del getto d'acqua	Peso	Lunghezza cavi di collegamento	Dimensioni
DK	Tekniske specifikationer	Tilslutnings-spænding	Maks. effektforbrug	Vandtemperatur	Vandtryk ved indgangen	Forurening af vandet	Vandets pH-værdi	Vandets kloridindhold	Vandhårdhed	Vandstrålets diameter	Vægt	Længde tilslutningsledninger	Mål
NO	Tekniske data	Nettspenning	Maks. strømforbruk	Vanntemperatur	Vanntrykk ved inngangen	Forurensning av vannet	Vannets pH-verdi	Vannets kloridinnhold	Hardhetsgrad	Tverrsnitt av vannstrålen	Vekt	Lengde stikkledninger	Dimensjoner
SE	Tekniska data	Anslutnings-spänning	Max. effektförbrukning	Vattentemperatur	Vattentryck vid ingång	Föroreningar i vattnet	pH-värde i vattnet	Kloridhalt i vattnet	Vattenhårdhet	Vattenstrålens diameter	Vikt	Eikablarnas längd	Mått
FI	Tekniset tiedot	Liitäntäjännite	Suurin syöttöteho	Veden lämpötila	Veden tulopaine	Veden epäpuhtaudet	Veden pH-arvo	Veden kloridipitoisuus	Veden kovuus	Vesisuikun läpimitta	Paino	Liitäntäjohtojen pituus	Mitat
RU	Технические данные	Напряжение питающей сети	Макс. потребление мощности	Температура воды	Давление воды на входе	Загрязнение воды	pH-показатель воды	Содержание хлоридов в воде	Твёрдость воды	Диаметр струи воды	Вес	Длина соединительных линий	Размеры
CN	技术参数	接入电压	最大消耗功率	水温	入口水压	水中杂质	水的pH值	水的氯含量	水的硬度	水柱的直径	重量	连接导线的长度	尺寸
		AC 12 V	32 W	+4 - 35 °C	< 0.5 bar	< 50 g/m³	7.2 - 7.6	< 120 mg/l	< 15 °dH	12 mm	11 kg	10 m	478 × 305 × 355 mm

Steuerungsbox 12V-Master

DE	Technische Daten	Nennspannung	Ausgangs- spannung	Ausgangsstrom	Schutzart	Umgebungs- temperatur	Gewicht	Länge Netzan- schlussleitung	Abmessungen
GB	Technical data	Rated voltage	Output voltage	Output current	Type of protection	Ambient temperature	Weight	Length of power con- nection cable	Dimensions
FR	Caractéristiques techniques	Tension nominale	Tension de sortie	Courant de sortie	Type de protection	Température ambiante	Poids	Longueur de la ligne de raccordement au réseau	Dimensions
NL	Technische gegevens	Nominale spanning	Uitgangsspanning	Uitgangsstroom	Beschermklasse	Omgevings- temperatuur	Gewicht	Langte netsnoer	Afmetingen
ES	Datos técnicos	Tensión nominal	Tensión de salida	Corriente de salida	Categoría de protección	Temperatura del entorno	Peso	Longitud del cable de conexión de red	Dimensiones
PT	Dados técnicos	Tensão nominal	Tensão de saída	Corrente de saída	Classe de protecção	Temperatura ambiente	Peso	Comprimento cabo de alimentação	Dimensões
IT	Caratteristiche tecniche	Tensione nominale	Tensione di uscita	Corrente di uscita	Grado di protezione	Temperatura ambiente	Peso	Lunghezza cavo di allacciamento alla rete	Dimensioni
DK	Tekniske specifikationer	Mærkespænding	Udgangsspænding	Udgangsstrøm	Kapslingsklasse	Omgivende tempera- tur	Vægt	Længde nettislut- ningsledning	Mål
NO	Tekniske data	Nettspenning	Utgangsspänning	Utgangsstrøm	Beskyttelsestype	Omgivelsestemperatu- r	Vekt	Lengde nettilkoblingsledning	Dimensjoner
SE	Tekniska data	Märkspänning	Utgångsspänning	Utgångsström	Kapslingsklass	Omgivnings- temperatur	Vikt	Elkabelns längd	Mått
FI	Tekniset tiedot	Nimellisjännite	Lähtöjännite	Lähtövirta	Kotelointitapa	Ympäristön lämpötila	Paino	Verkkoiliäntäjohton pituus	Mitat
RU	Технические данные	Номинальное напряжение	Напряжение на выходе	Выходной ток	Вид защиты	Температура окружающей среды	Вес	Длина кабеля сетевого питания	Размеры
CN	技术参数	额定电压	输出电压	输出电流	保护等级	环境温度	重量	电源导线长度	尺寸
		AC 220-240 V / 50 Hz	AC 12 V	max. 6.5 A	IP X4	-20 - +45 °C	3.2 kg	10 m	215 x 155 x 295 mm

	IP X4 						
DE	Schutz gegen das Eindringen von Spritzwasser.	Bei Frost, das Gerät deinstallieren!	Schutzklasse II, Schutzisolierung, die im Fehlerfall Spannung führen kann	Sicherheitsstrenntransformator	Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen	Nicht mit normalem Hausmüll entsorgen!	Achtung! Lesen Sie die Gebrauchsanweisung!
GB	Protection against the ingress of splash water.	Remove the unit at temperatures below zero (centigrade).	Protection class II, protection insulation which could become live in the event of a fault.	Safety isolating transformer	Protect from direct sun radiation.	Do not dispose of together with household waste!	Attention! Read the operating instructions!
FR	Protection contre la pénétration de projection d'eau.	Retirer l'appareil en cas de gel	Classe de protection II, double isolation risquant de conduire une tension électrique en cas de défaut.	Transformateur de séparation de sécurité	Protéger contre les rayons directs du soleil	Ne pas recycler dans les ordures ménagères !	Attention ! Lire la notice d'emploi !
NL	Beveiliging tegen het binnendringen van spatwater.	Bij vorst het apparaat deïnstalleren!	Beschermingsklasse II, raandaarding, die bij defecten spanning kan geleiden.	Veiligheidsscheidingstransformator	Beschermen tegen direct zonlicht	Niet bij het normale huisvuil doen!	Let op! Lees de gebruiksaanwijzing!
ES	Protección contra la entrada de agua salpicante.	Desinstale el equipo en caso de heladas.	Clase de protección II, aislamiento de protección que en caso de defecto pueden conducir tensión.	Transformador de separación de seguridad	Protéjase contra la radiación directa del sol	¡No deseché el equipo en la basura doméstica!	¡Atención! Lea las instrucciones de uso.
PT	Proteção contra respingos de água.	Em caso de geada, desinstalar o aparelho!	Classe de isolamento II, isolamento protector que em caso de defeito pode ser percorrido por tensão eléctrica	Transformador de seccionamento de segurança	Proteger contra radiação solar directa	Não deitar ao lixo doméstico!	Atenção! Leia as instruções de uso!
IT	Protezione contro la penetrazione di spruzzi d'acqua.	In caso di gelo disinstallare l'apparecchio!	Classe di protezione II, isolamento di protezione che in caso di difetto può condurre tensione	Trasformatore di separazione di sicurezza	Proteggere contro i raggi solari diretti	Non smaltire con normali rifiuti domestici!	Attenzione! Leggete le istruzioni d'uso!
DK	Beskyttelse mod indtrængning af vand-sprøjt.	Afmonter apparatet ved frostvejr!	Beskyttelses-klasse II, beskyttelses-isolering, som i tilfælde af fejl kan lede spænding.	Sikkerheds-transformator	Beskyt mod direkte sollys	Må ikke bortkaffes med det almindelige husholdnings-affald!	OBS! Læs brugsanvisningen!
NO	Beskyttelse mot inntrenging av vannsprut.	Ved frost, demonter apparatet!	Beskyttelsesklasse II, dobbeltisolering som kan bli spenningsførende ved feil.	Sikkerhetsskilletransformator	Beskytt mot direkte sollys.	Ikke kast i alminnelig husholdningsavfall!	NB! Les bruksanvisningen!
SE	Skydd mot inträngande stänkvatten.	Demontera apparaten innan första frosten!	Kapslingsklass II, skyddsisolering som kan bli strömförande vid störningar	Säkerhets-isolertransformator	Skydda mot direkt solstrålning	Får inte kastas i hushållsoporna!	Obs! Läs igenom bruksanvisningen!
FI	Suoja roiskeveden sisäänpääsemisen estämiseksi.	Laite on purettava ennen pakkasia.	Kotelointiluokka II, häiriötapaüksissa mahdollisesti jännitteisten suojaeristys.	Suojamuuntaja	Suojaa suoralla auringonsäteilyltä.	Älä hävittää laitetta tavallisen talousjätteen kanssa!	Huomio! Lue käyttöohje!
RU	Защита от проникновения водяных брызг.	При наступлении морозов прибор демонтировать!	Класс защиты II, защитная изоляция, которая при неисправности может стать токоведущей	Предохранительный разделительный трансформатор	Защищать от прямого воздействия солнечных лучей	Не утилизировать вместе с домашним мусором!	Внимание! Прочитайте руководство по эксплуатации!
CN	C防止溅水渗入。	霜冻时，拆卸设备！	第二保护级，绝缘保护层在故障时会有电压	安全变压器	防止阳光直射	不要与普通的家庭垃圾一起处理！	注意！ 请您阅读使用说明书！

Pos.	
1	5949
2	35925
3	10013
4	24563
5	27503
6	10092
7	6284
8	10199
9	29794
10	29795
11	10655
12	29769
13	20284
14	10893
15	33371
16	22653
17	17441
18	56668
19	10632
20	10673



Oase
LIVING WATER

OASE GmbH
Tecklenburger Str. 161
48477 Hörstel
Germany

www.oase-livingwater.com